



# REVISTA DE ESTUDOS DA LINGUAGEM

## Universidade Federal de Minas Gerais

REITOR: Ronaldo Tadêu Pena

VICE-REITORA: Heloisa Murgel Starling

**Faculdade de Letras:** DIRETOR: Jacyntho José Lins Brandão

VICE-DIRETOR: Wander Emediato de Souza

**Comissão Editorial:** Seung Hwa Lee (Presidente)

## Conselho Editorial

Alina Maria S. M. Villalva (Univ. Lisboa)	Leda Bisol (PUC/RS)
Ana Lúcia de Paula Müller (USP)	Leila Bárbara (PUC/SP)
Antônio P. B. Sardanha (PUC-SP)	Leo Wetzels (Free Univ. of Amsterdam)
Anthony Julius Naro (UFRJ)	Lorenzo Vitral (UFMG)
Ataliba T. Castilho (USP)	Luiz Antônio Marcushi (UFPE)
Carlos Alberto Gohn (UFMG)	Luiz Carlos Cagliari (UNICAMP)
Carmen Lúcia B. Matzenauer (UCPEL)	Luiz Carlos Travaglia (UFU)
Carmen Rosa Caldas-Coulthard (Univ. of Birmingham)	Márcia Maria Cançado Lima (UFMG)
Charlotte C. Galves (UNICAMP)	Marco Antônio de Oliveira (PUC-Minas)
Clara Grimaldi Eleazaro (UFMG)	Marco Antônio Rodrigues Vieira (UFV)
Demerval da Hora (UFPB)	Maria Antonieta Amarante M. Cohen (UFMG)
Esmeralda V. Negrão (USP)	Maria Bernadete M. Abaurre (UNICAMP)
Francis Aubert Lourado (PUC/SP)	Maria Carlota Amaral Paixão Rosa (UFRJ)
Gregory R. Guy (York University)	Maria Cecília Magalhães Mollica (UFRJ)
Heliana Ribeiro de Mello (UFMG)	Maria Helena de Moura Neves (UNESP)
Hilário I. Bohn (UFSC)	Maria Luíza Braga (PUC/RJ)
Hildo Honório do Couto (UnB)	Maria Marta P. Scherre (UnB)
Hugo Mari (PUC-Minas)	Marina Vigário (Univ. do Minho)
Ida Lúcia Machado (UFMG)	Milton do Nascimento (PUC-Minas)
leda Maria Alves (USP)	Philippe Martin (Université Paris 7)
Ingedore G. Vilaça Koch (UNICAMP)	Rodolfo Ilari (UNICAMP)
Jairo Nunes (USP)	Sergio de Moura Menuzzi (UFRGS)
João Miguel Marques da Costa (Univ. Nova de Lisboa)	Seung-Hwa Lee (UFMG)
Johnny José Mafra (PUC-Minas)	Sírio Possenti (UNICAMP)
José Borges Neto (UFPR)	Tânia Maria Alkimim (UNICAMP)
José Luiz Fiorin (USP)	Thaís Cristóforo Silva (UFMG)
Kanavillil Rajagopalan (UNICAMP)	Vera Lúcia Menezes de O. e Paiva (UFMG)
	Vilson J. Leffa (UFRGS)
	Yone de Freitas Leite (Museu Nacional)

## Revisão

Tânia Sifuentes Lima

César Augusto da Conceição Reis

Thomas LaBorie Burns

## Projeto gráfico atualizado e editoração eletrônica

Marco Antônio e Alda Durães

## Capa e projeto gráfico original

Elson Rezende de Melo

**REVISTA DE ESTUDOS DA LINGUAGEM**

**V. 14 - Nº 1- JAN./JUN. 2006**

## Ficha Catalográfica:

REVISTA DE ESTUDOS DA LINGUAGEM, v.1 - 1992 -  
Belo Horizonte, MG, Faculdade de Letras da UFMG

### **Histórico:**

1992 ano 1, n.1 (jul/dez)

1993 ano 2, n.2 (jan/jun)

1994 Publicação interrompida

1995 ano 4, n.3 (jan/jun); ano 4, n.3, v.2 (jul/dez)

1996 ano 5, n.4, v.1 (jan/jun); ano 5, n.4, v.2; ano 5, n. esp.

1997 ano 6, n.5, v.1 (jan/jun)

### **Nova Numeração:**

1997 v.6, n.2 (jul/dez)

1998 v.7, n.1 (jan/jun)

1998 v.7, n.2 (jul/dez)

1. Linguagem - Periódicos I. Faculdade de Letras da UFMG, Ed.

CDD: 401.05

ISSN: 0104-0588

# Sumário / Contents

---

<b>Attaque syllabique à deux éléments dans une société multiculturelle</b>	
Ataque silábico com dois elementos numa sociedade multicultural	
<i>Teresinha de Moraes Brenner</i> . . . . .	9
<b>SILWeb – analisador fonológico silábico-acentual de texto escrito</b>	
SILWeb – syllabic-accentual phonological parser of written texts	
<i>Ana Cristina Fricke Matte</i>	
<i>Alexsandro Meireles</i>	
<i>Cecílio Cosac Fráguas</i> . . . . .	31
<b>Análise do “Glossário” das <i>Cantigas de Santa Maria</i> elaborado por Walter Mettmann (1972)</b>	
Analysis of the “Glossary” of the <i>Cantigas de Santa Maria</i> , by Walter Mettmann (1972)	
<i>Aléxia Teles Duchowny</i>	
<i>Maria Olívia de Quadros Saraiva.</i> . . . . .	51
<b>Hipótese da preservação de elos locais: uma explicação unificada para os déficits de produção e compreensão no agramatismo</b>	
The local links preservation hypothesis: a unified account for the production and comprehension deficits in agrammatism	
<i>Ricardo Joseb Lima</i> . . . . .	69

<p><b>Consciência fonológica: o efeito do seu treinamento no desenvolvimento da escrita em crianças pré-escolares</b>  Effect of phonological awareness training on the development of preschool children's writing skills  <i>Cláudia Nascimento Guaraldo Justi</i>  <i>Francis Ricardo dos Reis Justi</i> . . . . .</p>	95
<p><b>Modelo de competência para ambiente hipermídia</b>  Research on lexical competence in hypermedia learning environment  <i>Patrícia Nora de Souza</i> . . . . .</p>	125
<p><b>Truncamento no português brasileiro: para uma melhor compreensão do fenômeno</b>  Truncation in Brazilian Portuguese: for a better understanding of this phenomenon  <i>Ana Carolina Vilela</i>  <i>Luisa Godoy</i>  <i>Thaïs Cristófarro Silva</i> . . . . .</p>	149
<p><b>Estudo descritivo da estrutura morfossintática e léxico-semântica de termos eponímicos do domínio da Dermatologia</b>  Morphosyntatic and lexical-semantic structure of the eponymic terms of Dermatology  <i>Francine de Assis Silveira</i>  <i>Lídia Almeida Barros</i> . . . . .</p>	175
<p><b>Reverendo uma das críticas às descrições missionárias*</b>  Missionary descriptions: a critique revisited  <i>Maria Carlota Rosa</i> . . . . .</p>	203
<p><b>Working memory capacity and speech production in L2: evidences from a picture description task</b>  Memória de trabalho e produção oral de língua estrangeira  <i>Kyria Finardi</i>  <i>Gicele Vergine Vieira Prebianca</i> . . . . .</p>	231

**O cânone e a dissolução do cânone. A intertextualidade tipológica – um recurso estilístico “pós-moderno”?**

The canon and the dissolution of the canon. Typological intertextuality – a post-modern stylistic resource?

*Ulla Fix* . . . . . 261